Vol. 14 No. 3668 Thursday June 19 1919

TAIRIKU NIPPO

大正八年六月十九日 （木曜日） 第三千六百六十八號

大陸日報

バンクーバー 三隅商店

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ヶ月 參拾五仙
三ヶ月 壹弗五仙 六ヶ月 貳弗
一ヶ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增 但し一切前金の事

晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎導

帝國論評

英國特惠關稅（下）

●英國必然の勢―殖産の擁護と我國の境遇

今日の英帝國は、從來の自由的傾向と比すれば既に多少の保護的色彩を帶ぶ。一見色を保護色たらしむ、然れども英國は理の當然に推すべきものにわらずや。世界の六分の一を占め陸海より北極に至る各緯度内に屬領土を見ざるはなき廣大なる土地に對し、之を打つて一丸とし、以て經濟的自給を圖るは、英國の貿易は以て世界多者するに至るべし。看を旅んで氷海を知るべしとせば、彼々たる保護的關稅の赤縄保護色に進化する何則し得べきにわらずや。而して此際における我國の貿易は最も苦境に陷るを免れざるべからず。

如之、英國の此政策は亦屬領土との一致を今に出づる所、母國を動かして此に至らしめたるもの、知て屬領土の力にあるを知らざる可らず。然も我國の英國屬領土との貿易的關係は、其の他國におけるよりも密なるものあり。現在の金額は未だ其他國と及ばずと雖も、我國の最も必要とする所を供給し、及び我國の今後における一大市場たるべきものは英本國に非ずして却つて其屬領土にあり。例へば樺太における羊毛の如き、印度における花の如き、英帝國内屬領の輸出品のもとに之が供給を我國に妨げて英國に利ならしめ、若しは英本國が關稅戰の爲めに新に其生産業を屬領土に復興し、之が結果として我が輸出品の大部分を屬領土に入ること能はざらしむるに至り、若しは英帝國内の貿易を奔加せしめて之が爲めに船舶の利便を與へ運賃の低廉を計せしむるが如き、或は英帝國經濟同盟の結成に發展して、外國品の排斥心を屬領土に遍ぎしむるが如き場合ありとせば、我國の蒙るべき所恐らくは最も甚しかるべし。今日及び將來における我が貿易は、樺太を除くの外、殖民地と云ひ、加奈陀と云ひ、印度と云ひ何れと云ひ、皆英國の屬領たらざるはなし。是等屬領にして英帝國政策を採り、英本國の前に立つて其政策に服へざるもの必ずや之を忍ばざるべからず。故に英帝國政策は今日に於て尚其存在を保ち、其發展する所我國に於て未だ憂ふるに足らずと雖も、保護的色彩の漸次深厚となるべき可能性あり、英屬領土の亦益々保護政策を勵行すべき趨勢あるに於て、我國の如き最も戒心する所なかるべからず。然も此の趨勢は單に英國に止まらず、既に保護政策國たる佛米伊の如き、戰後の經營一者として益々其度を加ふべきに於て、將來の貿易は亦從來の如き態度を改めざるべからず。若し今後關稅戰争ありとせば最も打擊を蒙るべきものは、原料の自給力なき、雜貨の多く奢侈品に屬する、機械・藥及び化學工藥の幼稚なる我國の如きものにわらん。從來の根本的經營方針の全部を自國の用に迫れるを見ずや。

▲短評▼

印度と阿富汗（上）

アッガン、印度の關係は輕視すべからず。アッガンの不穏は蓋し主位相續の將來に關因す。前主ハビブッラガンは義兄の子にして親英主義者なりき。而して其死去前日前々王の正妃ビンハリマ及び異母弟と相容れず。遂に毒殺の末路に陷れるが如し。シカも其毒殺や獨逸及土耳其の黒手に據せられたる結果なるが如く、新主アマスッガン（前王の第三子）の擁立亦其由つて來る所を察すべきにあらずや。

印度と阿富汗（中）

アッガンの前主ハビブッラガンは前々王アブダル・ラーマンカンの妾腹の子なり。前々王は一の英雄たりき、而して親英主義者たりき。前王は優柔にして親英主義者なりしと雖も、其間屢々其主義に似て非英主義たる行爲のナスールッラカンあり前王の子には此叔父に似るイナヤットッラカンあり、曾てカブールの知事たりしことあり、又印度にも赴きたることある新進の士なり。現王アマスッラカンは前王の第三子なりと雖も、王位を奪の際に絶なす、後宮、權家の勢力強んなるアッガンにおいて猜忌、嫉妬、排斥大ひに行はれ、王の兄と叔父との如き、有爲者の疑はれ、早くして倒れの人となるが如き、亦怪しむに足らず、新王即位の後、ナスールッラ。イナヤットッラ兩カンの、樺烈嵐の身となれる、蓋し無なるべし。

印度と阿富汗（下）

形勢既に此の如し、張獨逸、若土其の將來家が、此紛爭を利用し、其勢英

◉山東問題解決の報到りて幾ケ月初めて稍生色あり、政友會に至りては得意滿面狂喜して其識を暴露するを知らず、而も我等の眼の所を以てすれば一刷を過ぎ來つて復一刷あるべし、南洋占領問題の如き委任統治權は勿論我にあるべしと雖も、其條件並に範圍果して如何あるべきや、山東問題に就ても前途を樂觀するは尚ほ早きに過ぎんに日本國民にして眞に大國民たらば一飛到る毎に歡喜するの稚態を去らざる可らず、殊に局に當るものは小成に甲組を恥めざらんこと切要也。

◉田中光顯伯の辭職、愈愈決せられたるよう次で來るものは波多野宮相の辭なるべしと傳ふるものあり、蓋し田中伯推薦の置を引くの當然なるより之れを言ふものならんが、我等の信ずる所を以てすれば波多野宮相は政友會と共に好からず、田中伯問題起らずとも政友會内閣とは兩立し難き人なるが如し、此は敢て波多野宮相が大隈内閣の推薦を受けたるの故を以て言ふにあらず、政友會は未だ其政綱を掲らざる日に於て波多野宮相排斥を欲みたるやの噂當にして非難に堪へざるもの必ずや之を忍ばざるべからず。

故に英帝國政策は今日に於て尚其存在を保ち、其發展する所我國に於て未

東京だより 在京 蕉波

教育調査會の決議

日本人會教育調査會の決議は既に結構なものなり、然しながら夫は單に字數に制限なき輿論の既定事實を幾字かの文字に約めたるものに過ぎざることを知らざるべからず、要は文字の雕刻にあらず、實行にあり、齊唱を望む

新しき村の二三日（上）

武者小路實篤氏夫人 武者小路房子

◇懷かしい二階

石河内から二里半、高城町と云ふ小さな町、その町へさしかゝつた時にホッとなりました。小石川から銀座へ出た時の感じに似たやうな可笑しなものです。その高城の川岸の深水、又は泉屋と云ふ宿屋の二階の六疊が、今では懷かしい思ひ出をもつてその二階へ上れば涙ぐむ程です。半年前に、夢見るやうにこゝへ始めて着いた時の詫しさが、水の色にもうつゝてゐるかのやうに、今ではどこより懷かしい。懼りのそばで、仕度部屋もない風呂へはいる不自由さをこぼしたこともあつた、今はその風呂が、大理石の湯殿のやうなものあり、蓋し田中伯推薦の置を引くの當然なるより之れを言ふものならんが、我等の信ずる所を以てすれば波多野宮相は政友會と共に好からず、田中伯問題起らずとも政友會内閣とは兩立し難き人なるが如し、此は敢て波多野宮相が大隈内閣の推薦を受けたるの故を以て言ふにあらず、政友會は未だ其政綱を掲らざる日に於て波多野宮相排斥を欲みたるやの噂當にして非難に堪へざるもの必ずや之を忍ばざるべからず。故に英帝國政策は今日に於て尚其存在を保ち、其發展する所我國に於て未

後の御奉公として勇退的桂冠を見るに至るべし。

◉對外貿易の逆調打續き輸入超過累計一億六千五百餘萬圓に上る、我等は彼の輸入超過と聞けば忽ち戰慄する悲觀論者にはあらざれど、戰前少許の輸入超過にも元分警戒したりし國民は、今日我財界憂なりと雖も其高の知れたるを顧みて妄りに此現象を輕視すべきにあらず充分の考慮を拂ひ今日の場合と雖も貿易は成るべく均勢以上の成績を收めざる可らず。

◉近時士官候補生の志願者年々減少し爲めに陸軍將校の補充に一大困難を惹起せんとする傾向ある折柄更に將校以上の多數を必要とする下士の要員年々不足し、最近に於ては下士志願の再服役甘願者激減し中隊によりては之れが指揮無のものさへありと言ふ、國軍のために由々しき大問題也、我等は單り物質上のみならず、總ての方面より之れが善後策を立つるの急要なるを認む。

（五月八日）

日記の中から

懷かしい二階

武者小路實篤氏夫人

石河内から二里半、高城町と云ふ小さな町、その町へさしかゝつた時にホッとなりました。小石川から銀座へ出た時の感じに似たやうな可笑しなものです。その高城の川岸の深水、又は泉屋と云ふ宿屋の二階の六疊が、今では懷かしい思ひ出をもつてその二階へ上れば涙ぐむ程です。半年前に、夢見るやうにこゝへ始めて着いた時の詫しさが、水の色にもうつゝてゐるかのやうに、今ではどこより懷かしい。懼りのそばで、仕度部屋もない風呂へはいる不自由さをこぼしたこともあつた、今はその風呂が、大理石の湯殿のやうなものあり、蓋し田中伯推薦の置を引くの當然なるより之れを言ふものならんが、我等の信ずる所を以てすれば波多野宮相は政友會と共に好からず、田中伯問題起らずとも政友會内閣とは兩立し難き人なるが如し、此は敢て波多野宮相が大隈内閣の推薦を受けたるの故を以て言ふにあらず、政友會は未だ其政綱を掲らざる日に於て波多野宮相排斥を欲みたるやの噂當にして非難に堪へざるもの必ずや之を忍ばざるべからず。故に英帝國政策は今日に於て尚其存在を保ち、其發展する所我國に於て未

日記の中から

新しき村の二三日（上）

武者小路實篤氏夫人 武者小路房子

◇懷かしい二階

石河内から二里半、高城町と云ふ小さな町、その町へさしかゝつた時にホッとなりました。小石川から銀座へ出た時の感じに似たやうな可笑しなものです。その高城の川岸の深水、又は泉屋と云ふ宿屋の二階の六疊が、今では懷かしい思ひ出をもつてその二階へ上れば涙ぐむ程です。半年前に、夢見るやうにこゝへ始めて着いた時の詫しさが、水の色にもうつゝてゐるかのやうに、今ではどこより懷かしい。懼りのそばで、仕度部屋もない風呂へはいる不自由さをこぼしたこともあつた、今はその風呂が、大理石の湯殿のやうなものあり、蓋し田中伯推薦の置を引くの當然なるより之れを言ふものならんが、我等の信ずる所を以てすれば波多野宮相は政友會と共に好からず、田中伯問題起らずとも政友會内閣とは兩立し難き人なるが如し、此は敢て波多野宮相が大隈内閣の推薦を受けたるの故を以て言ふにあらず、政友會は未だ其政綱を掲らざる日に於て波多野宮相排斥を欲みたるやの噂當にして非難に堪へざるもの必ずや之を忍ばざるべからず。故に英帝國政策は今日に於て尚其存在を保ち、其發展する所我國に於て未

た一人ゐることが、何か不自然でもの悲しく、心のじたまで冷くなりさうなのでした、夫の留守には身のおき場さへないやうに感ずるものです。特殊な境遇に置かれしもの、心は、特殊の網でつながれてゐる筈です。そのつなを黄通に見たらすべては空になりさうです。

◇春雨の中を

十四日。朝から雨がしと〜と降つてゐました。早くに用意してゐますと七時頃、早石河内から出かけて來ました。コートで身仕度を調へ傘をさして出かけました。妻驛に十時までに着けばいゝのです。足の早い後藤さんが少し控へ目に歩いてゐることが判つてさへ何となく氣がひけました。

一途な辻さんが、汽車に後れまいとて、どん〜先きに立つて行くのです近道の急な阪を、一息に上つた時には汗と涙が湧き上つてきました。時々後藤さんに見かへられる時には、無理に何でもないと云つたやうに、一寸微笑むのですけれど、それはつらく淋しいは、笑みです。私の心の内には去年のくれ、孤兒院にゆく時實篤と二人でこの道を歩いた時のことを思ひ出してゐました。あの時は一息つめると、一寸休まうかと云つてくれました、今日は休むことさへ出來ない、さう思つてゐました。

渡しの舟を越せば、妻の町です。發車には三十分はゞ間がありました泥に汚れたたびをとりかへ、小さな箱の中にのりますと、みんなホッとしました。動いてゆく箱の中で、やつと心易い餘裕を感じて嬉しい、安らかさを感するのでした。

宮崎へ十二時半につき、便利の爲に驛の前の旅館へ一夜の宿をとりました

◇嫁の方は

三人が農學校を訪問のため、午飯をすまして出かけました。私はひとり、轉寢をしました。あしたの今頃は、と考へてゐました。十幾人の新しい人が一緒に來る。どんなだらう？松本さんのいひなづけの方が一緒だつたら、さぞ今日のお迎ひも張り合ひがあつたことだらうに急に沙汰止みになつて、どんなにか淋しいことか、お氣の毒なぞ考へてゐる。

電氣がついても三人はまだかへらぬ心細い氣がして來た。幾度も〜障子をあけて外を眺める。七時過ぎてやう〜後藤さんと松本さんが歸つて來た辻さんは齒醫者の由。先きに御飯を食べて、疲れてゐるのに二人は又活動を見に出かける。あとへ辻さんが歸つて來ました。床にはいつて何やら話しながら、うと〜してゐますと、つまらなかつたと云ひながら二人がかへりました。それを夢のやうに聞いてゐました。

政宗會 當番幹事 三宮幸一郎

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 阿部松之進 主管 東カドバ街三六八 電シ四四八八。郵函一三五六

自働車火災船舶保險事務 コンテチンタル病傷保險 加奈太サン生命保險 代理 主任 中野事務所 中野正助 本田正男 晩市パウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二

特別大勉强 各種靴類取揃 居候間 御用命を以て御に應じ疾製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候 パウエル街四三三 三枝靴店 電 バイ一二六

▲富士山印レコード ▲鶯印レコード 毎月新音盤十種以上着 コロンビア蓄音器 シンガーミシン 乳母車、歩行器 和洋樂器、子供椅子 針、油、其他各種修繕 目錄御一報次第進呈 ケーエム商會 北澤、村木 晩市メエン街二三三 電 シー三六九六

肖像畫、裸体畫、版畫及額縁の作製の需に應じます、故國の御土産としては最も適當です ケーエム美術社 マネジアー 北澤源次郎 晩香坡市ブロア街三二九

加奈陀日本人會本部 The Canadian Japanese Club 339 Gore Ave. Vancouver, B. C.

新米着荷 バウエル街二五九 土田精米所 電 シー五九〇〇 自宅電 アレキサンダー街五〇二 ハイランド六〇二

倉庫業 金融保險 有價證券賣買 晩香坡市バウエル街七八六 有限責任 太平洋倉庫株式會社 主任 村上憲太郎 電 ハイランド一四九

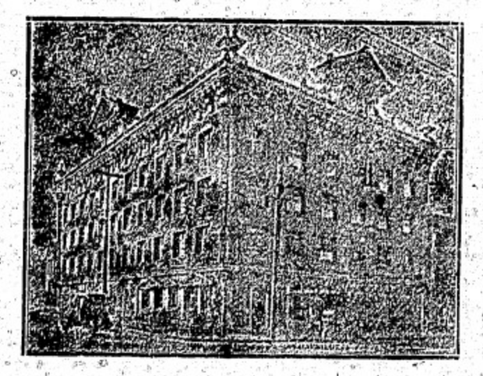
豆類野菜類青物 食料品輸出入商 晩市メーン街一八七 落合商店 電 シーモア三四三三

ギヤスリン 自動車用 ギヤスリン船用 商店用 各種油並に附屬品一切 救助車の需めに應ずべく候 晩香坡市メーン街及アレキサンダー街コーナー 電話シー一四五八 日本オート

●くづ餅 ●松風せんべい 花あられ ●特製新着ビスケット 精々大勉强販賣致候 電 ハイランド七七二 鈴木菓子店

日加貯蓄

◎貯蓄預金 ◎定期預金 ◎三年貯金 ◎小切手勘定 ◎日本送金締切日 モンテグル エシャ號便 六月廿四日（火曜日） 七月九日（水曜日） ◎公債賣買周旋



晩香坡市パウエル街三九八 日加合同貯蓄會社 社長 田村新吉 電 シー一二三

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスか封書へ御貼付け下さい

M. Furuya Co. LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.

○宇治本場 新茶 一斤壹弗拾五仙 半斤六拾仙

▲香味別段に宜しく例年御好評の品故品切にならぬ中御玩味の程希上候

▲御玉露、煎茶、番茶何れも吟味製新着仕候に付併而御用命願上候

晩市西ヘステングス街四六 古屋商店 電 シー二九三三……二九三四

重要電報

●獨逸內閣の感情調印反對(十八日)

(ワイマール)●獨逸政府は未だ何等の意見を發表しないが聯合諸國の知り得たところによれば內閣は殆んど一致して調印反對の感情を抱いてゐる、之れに對する唯一の障碍は國內の過激主義と沒收感とである、內閣は正午閣議を開きふそく法案を議してゐた

●伯林紙絕望的調印を說く(十八日)

(伯林)●條約を論じフランクフルト・ガゼット紙は次ぎのやうに云つてゐる「何うするにしたつて恐ろしいことだ、獨逸は最後通牒によつて强制せられるのであるから獨逸は調印するより外はない、不可避に對しては諦めることが必要である、而して一層よき將來を望まなくてはならない」云々

●聯合軍進擊の用意を完成(十八日)

(コンレニッツ)●獨逸が調印を拒絕した場合には直ちに進擊を開始すべく本日右翼總司令官は軍隊の集中がはれた、之れはフォッシュ元帥の命令によるのであるが、此度は獨逸地內にある有ゆる軍隊に對して命令を下した

●大統領白國民に書を發す(十八日)

(ブリッセル)●ウイルソン大統領は本日白耳義國民に對し次ぎのやうな書信を發した「私は、最も悲くべき困難のもとに文明の城塞を守備したる國民を問するの機會に接したことを喜ぶものであります、私はアルベルト王やメルレニ大僧正や、マクス市長やルヤン將軍に心自にかゝり度くてなりません而して國家の名譽と云ふ觀念に感謝であり、其の榮譽を絕對に守つたと云ふことが唯一の慰安である所の國家が何う變つたかを非常に見度く思ふて居ります」

●佛國議會政府信任を可決(十八日)

(巴里)●佛國下院は過激派水兵の叛亂を論じて沸騰したる後三百四十九對百三十七の多數を以て政府信任を可決した、外相ピション氏は水兵の叛亂について其の原因を過激派のプロパガンダにありとし、議會は民主的聯合政策をとるか佛國を過激派に屈從させんとする社會主義者の政策をとるか何れとも決しなくてはならぬと云つた、此の演說は若し社會黨の激昂を招いたが、更に主義社會主ジュール・ドクヘーが佛國では故意の爲めに外國の金が使用せられてゐる、社會黨は決れを海軍に、殊にオデッサやセバストポールにゐる海軍に敵宣する傳に與つてゐると云ふに反んで、議場は沸騰の極に達した、社會黨はこれに對して政府の陸軍を求めたがピション氏は自分には其の證據がないと答へた

●チエック軍逆襲を開始す(十七日)

(ブエネーズ)●チエック・スロヴ軍は佛國士官指揮のもとに捷利に對し逆襲を開始し、十時間に亘る戰鬪の後三三の村落を奪還した外多少の戰利品を獲得した

●獨逸委員調印拒絕を勸告(十九日)

(伯林)●ワイマール通信によれば、獨逸平和委員は條約調印拒絕を政府に勸告せる電報を受取した、若し此の意見が容れられない時には、ブロクドルフランツ伯を初め平和委員一同は辭任するであらうとタグブラット紙は云つてゐる、バーバリア、ツユルツンベルグ、バーデン及びサキソニイ等獨逸諸聯邦の首相はワイマールへ來集した「調印しろ、而して苦しみに耐忍しろ」と云ふのが今日の伯林民の輿論の傾向である、彼等は修正條約を見て一時憤激したが今では止むを得ないことゝ諦めてゐるらしい「果てしなく恐怖を受けるよりは、寧ろ怖ろしい終末を見る方がよい」と或政治人は云つてゐた

●英國大艦隊對獨出征準備(十九日)

(倫敦)各新聞紙は條約調印拒絕の際に於ける英國海軍其の他の準備を暗說し、昨夜中に傳播せられた各種の非公式報道を大袈裟に掲載してゐる、大艦隊が再び戰鬪準備を終へ(何時でも獨逸に向つて進擊し得るやうになつてゐると云ふことである

●露國過激派軍奪還戰成功(十九日)

(倫敦)●露國過激派の艦隊は同派がクロンスタットの前なるクラスナヤゴルカの城塞を奪還したことを報じてゐる、エストニア通信は、同軍が激戰の後城塞を破壞して同地を撤退したことを報じてゐる

●對全露政府態度尚未決定(十九日)

(巴港)●當地にある聯合國の文武當局者はコルチャックの全露政府に對する態度を關し、夫れ〳〵自國政府の訓令を待つてゐる、新聞紙はコルチャック政府と平和會議との間に協議の進捗したことを盛んに報じてゐるが、當地にある米國の代表者はコルチャック政府に對する政策變更に關し何等公式の通告に接してゐない、從つて彼等は米國軍が當地上陸當時本國から與へられた訓令を嚴重に實行してゐる

雜報

◇米國の過激派撲滅策

◇調査委員會の◇報告と取締法

昨日華盛頓發の電報に依れば米國議會上院司法委員會の中に特設せられた過激主義調査委員は過激主義に關する詳細なる報告を本日上院本會議に提出を嚴重に取締ること(三)社會改善△慈善等 無政府主義等を宣傳する團體を取締ること(四)無政府主義又は過激主義或は之れに類する論說記事等を掲載する外字新聞雜誌又は書冊を取締ること(五)英字新聞及び外字新聞の言論又は記事を嚴重に取締らんが爲めに△諸新聞 の所有者、株主、記者の身元及び發行部數等を從來より詳細に調査すること(六)合衆國及び各州の附帯取締法の政治に關する部分を更に厳にすること

◇驚くべき事實

尚は上院司法委員會の過激主義調査委員の報告は全語數約二萬五千に及ぶ長文報告である、其報告は米國參戰前及び參戰後の過激主義、親獨主義、酒醴遊者の政治的活動等の實狀を含む、內容はまだ發表せられないが、米國に於ける過激主義者又は無政府主義者の勢力及び秘密活動振りは驚くべきものがある、尚は米國に於て過激主義又は無政府主義を調査しつゝある機關としては右の上院調査委員會の外△移民局 及び司法省あり、移民局は過激主義又は無政府主義取締の爲めの種々なる移民取締又は制限案を作成し議會に回附しつゝある

◉個人往來 松枝與四松氏沙都より昨夜歸晩

▼大陸片々▼

▲平和條約の正式調印を上院に交附すること大統領維氏拒斥して訓令を發す假條項發表公利に非ずとする也矣

▲英飛行士官の太西洋橫斷者二名に米國下院稱讚決議を爲し名譽章を贈るに決す米人道般の消息常に違算なし

▲加州 選出下院議員ボーラン大統領にワインと麥酒製造許可の權能ありとの決議案を提出す飽迄加州式活動也

▲獨逸 愈講和條約に調印せば維遜氏は本月二十四五日頃を以て佛國を發し歸米せん華府の精彩期待すべき也

▲盟休 巨魁逮捕は司法省の活動なるも好無也と勞働大臣司ふ加奈陀當路の對盟休策覺に强硬方針を實現し來る

▲四大 巨頭會議は覺に又日本を加へて五大會議となれり五强國の一也とせば此事ある寧ろ至當の歸結と可謂矣

▲遞英 參戰努力程度や地理的隔遠や特に勞働狀態の國勢に見て絕對同一地歩の比肩に遜色ありとせば要奪闘

▲平和條約の正式調印を上院に交附すること大統領維氏拒斥して訓令を發す假條項發表公利に非ずとする也矣

▲英飛行士官の太西洋橫斷者二名に米國下院稱讚決議を爲し名譽章を贈るに決す米人道般の消息常に違算なし

▲加州 選出下院議員ボーラン大統領にワインと麥酒製造許可の權能ありとの決議案を提出す飽迄加州式活動也

▲獨逸 愈講和條約に調印せば維遜氏は本月二十四五日頃を以て佛國を發し歸米せん華府の精彩期待すべき也

▲盟休 巨魁逮捕は司法省の活動なるも好無也と勞働大臣司ふ加奈陀當路の對盟休策覺に强硬方針を實現し來る

▲四大 巨頭會議は覺に又日本を加へて五大會議となれり五强國の一也とせば此事ある寧ろ至當の歸結と可謂矣

▲遞英 參戰努力程度や地理的隔遠や特に勞働狀態の國勢に見て絕對同一地歩の比肩に遜色ありとせば要奪闘

室內清潔取扱丁寧 晚市東カドバ街五二六 熊本屋旅館 田中兼太 電ハイランド一〇二一エル

親切丁寧迅速 晚市バウエル街三〇九 高澤理髮店

鮮魚卸賣 弊店所有の漁船を以てかひ出し運送其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應すべく候 ゴーア街ウオーフ 磯貝魚店 電シーモア二〇七七

○日本行、各種汽船切符取次 ○受合業各勞働口周旋、代理事務 主任 濱口武夫 バウエル街二三五 松本事務所 電シーモア七六五二

晚市バウエル街三九六(日加銀行三階) 醫學士 高橋康百 自宅ハイ九二七エッキス 電シーモア三〇五九

バウエル街三五八 醫師 木下德太郎 電シーモア四二六七

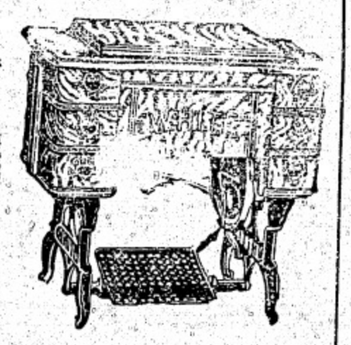
△洋菓子一切 ウエデングケーキ お祝ケーキ メーン街四一九 電フエアモント五八八 西ヘスチングス街一四 電シーモア八〇六六 グランビル街八二四 グランビル街一一七二 電三六〇六 ウーマンス ベーカリー 店員 布田總一 Woman's Bakery City

藥木皮 例年の通り最高價にかひ入候間多少に不拘御出荷有之度候 益田德平 電二二五(郵函六八) P O Box. 68 Port Hany. B. C. 晚市バウエル街五六八 出張所 鳴瀨商店內

內外雜貨食料品 菓子、果物、煙草類 牛乳卸小賣及び配達 晚市メイン街三〇〇番地 クロサリー 電シーモア三三一七 篠末松

高等御旅館 晚市バウエル街三五五 關根旅館 電シーモア三六七八ワイ

西洋風呂 散髮 西洋洗濯 カドバ街六三ウエスト 北川床 電シーモア四六六五



ホワイト裁縫ミシン會社 日本人部代理 針及油 附屬品 晚香坡市バウエル街三九六 日加銀行二階百〇五番室 中村久治郎 電シーモア八二八

モナック自轉車 特別廉價販賣 晚香坡市バウエル街二三〇 關根金物店 電シーモア八七四六 自宅東カドバ街とゴーア街カド 電シーモア四一三九エル

▲直輸出入商 ●建築用材●造船用材 多少に拘らず御注文願上候 電シーモア五二〇〇 花月事務所 126 Cordova St. Vancouver, B. C.

不動產賣買 加奈陀サン生命保險會社代理 晚市ヘステングス街メイン街カドローヤル銀行二階ルーム十二號 水原事務所 電シーモア三四七 事務用 自宅ハイ一二一八エル

電話

外國爲替賣買、割引、貸付 荷爲替信用狀、旅行信用狀發行 ●定期爲替手形利息割合年五分五厘 ●郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候 横濱正金銀行 シアトル出張所 日本內地旅行信用狀發行 一時歸朝又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狂發行致し候信用狂及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき細明書御送付可申候 The Yokohama Specie Bank 822 3rd Ave. Seattle. P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

すし もち類 ダンレビー街二三九 八千代 岩田兵太郎 電シーモア四三五七

かき餅あられ類 鹽煎餅各種上眞粉 製造卸小賣 集榮堂 131 Dunlevy Ave. Vancouver, B. C.

公債うりかひ 資產の保管整理處分仲介 土地建物の整理仲介 土地建物の批價 不動產擔保代理かし金 土地建物の盛督 森林拂下手續木材周旋 其他各般の代理仲介業 加奈陀晚香坡市ノースウエストビルディング三〇五、六 ブローカー 飯山事務所 電ワシーモア二八三〇

セキスピーヤ旅館 東デエウデヤ街二二四番半 「キング・ブロック」 電ワシーモア五三八七エル

時計販賣並に修繕 晚市バウエル街二四四 萩原時計店 電シーモア四〇八四

食料品一切 晚市バウエル街一九一五 平山商店 電ハイランド二三四七

○各種サイダー醸造 ○ビヤー各種 ○ソーダ水各種 ○和洋菓子 ○チヨコレート ○ビスケット ○ビヤ、ソーダ水空瓶高價かひ取ます 地方よりのお注文に對しては特にご便利相圖り可申候 營業品目 田頭卸賣部 電ハイ一八九七エル 自宅ハイ一〇二三エル 504-8 Cordova St E Vancover B. C.

不動產抵當 有價證券買賣 低利貸金 海上保險 火災保險 代理 ユニオン マリン センチュリ ロバート 代理 自働車其他各種保險業一切取扱 各社共世界有數の大會社にて信用確實 クリートリー商會 晚市グランビル街三三四 電わ シーモア一二五三 Robert Gelletly & Co 334 Granville St. Vancouver, B. C. 日本人事務擔當員 上中恕一 自宅東ペンダー街四五一 電ハイ一四五四エル

新荷着 廣島名產菜漬 內外種物一切 バウエル街二一〇五 下村商店 電話シーモア三三九二

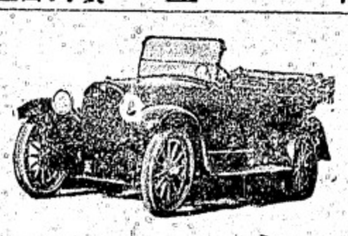
●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります 近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を澤山求入れて居ります から近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます 御弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聰申上ます 晚市メイン街二三五 電シーモア二六六四 田鍋洋服店

●漁網各種 ●漁具一切 ●食料品卸賣 ●精米 ●穀類 晚香坡市アレキサンダー街二〇六番 松山商會 電シーモア六一五六

T. MATSUYAMA 206 Alexander St. Vancouver, B. C.

英語教授 多くの白人教師により丁寧懇切に教授す 聖公會附屬英學夜學校

ニューヨーク生命保險代理 スキーナ・セテー 圓入三之助 郵函五三六 プリンス・ルパート市 パーク街一一四三



迅速と丁寧

蒲鉾糸てん卸小うり 晚市ダンレビー街一〇七 製造 板熊 電シーモア四一一

バウエル街三四一錦床內 朝日客自動車 電シーモア三〇六四

●男女洋服仕立 バウエル街五七八 齋藤洋服店 電ハイ二一八七

晚香坡市バウエル街二四五 藤原寫眞館 電シーモア二二〇二エル

ダンレビー旅館 晚市ダンレビー街一四三 電シーモア六九四二ワイ 上西寬之助 143 Dunlevy Ave.

各位の一方ならぬ引立により日々繁盛に赴き候段弊店主一同感謝厚禮する所に御座候就ては從來の所にては何かと不便を感じ候に付今回左の場所に移轉仕り業務を擴張し一段勉勵以て各位の御眷顧に酬ひん事を期し候に付何卒倍前御愛顧の程偏に奉希上候 ニューウエントミンスター市コロンビア街三七〇八三九 西口商店 電自宅一一六一四五アール

移轉廣告

雛罌粟

黒法師

（五十）

時代（六）

梅代は、近藤濃郎の獅子に体を見て、左も口惜しさうに

『矣れにしても怪しいわね、其の散らばつてるお金は何うしたの、櫛も散らう散り際かは知らないけど、花吹雪でもないやうだわね』

『懐に入つてたのが、手を振り上げた拍子に落ちたのだ』

濃郎は苦しい言譯をする。梅代は矣れに耳を傾ける

『今夜にかぎつて何故此處へ來たの、矣れも苦いとして、何も梁路さんを貴つてまで呼ばなくたつて宜いぢやないの』

『貴つた譯ぢやない、廊下で逢つたから一寸誘つたまでだ』

『人を馬鹿にしてるわ、何にも知らないと思つて』梅代は、グッと濃郎に身を擦寄せるやうにして『貴方が梁路さんを誘ふ』

すからね、そんな手傳しのやうなことでは騙されませんよ』

梅代の顔は益々嬉しくなつて來る

『何も騙すの騙されるのと、そんな馬鹿な事を云ふものぢやない』

とは云つたものゝ、濃郎の愛太刀はしどろもどろである。梅代は何更日惜しくなつて來る。

『あなたも餘ッ程うかしたのね、そんなに梁路さんに惚れてるのなら妾ふ取持ちしても好いわ、だけど彼の女が高村と關係のあることだけは承知して居なけゝやいけません』

濃郎は、やさしく云ふが其の裏には劍を持つて居る。梅代は、彼の女が高村と關係のあるやうに云へば、濃郎は思ひ切るであらうと思つたからである。果して濃郎は其の鋒に喰つて來た。

『彼の女が何うしたの？』

『今夜はもうすつかり高村との關係も知れて來たことよ、あなたが高村の悪口を云つた時に、怒るのは當り前よ』

『何故？』

『何故つて、あなたも血の廻りが悪い事ね』梅代は我事成れりと云はぬばかりに『他のお客の前で散々恥を掻せるばかりか、知何にも夫婦氣取りで居るのですもの、彼れで刃傷ひが聞いて來れるよ』

『本當かね、それは』

『本當も嘘もないわ、若しも疑ふやうでしたら、妾が連れて行つて見せて上げるわ、あなたのことだから、指をくわへて涎を流して、二人の仲の好いのを羨ましさうに見るのせう』

『時まらんことを云ふな、馬鹿ッ』

『だつて然うぢやないの、他人の情婦を追つかけ廻して、恥を搔いてるぢやないの、妾は安でも今迄には殺人地があつてよ、あなたの敵と思へばこそ高村も憎くて堪まらず、その高村に附いて居るから彼の女まで憎いのでせう、妾は二人の容子を見て腹が立つて堪まらないから、此間あなたの悪みもあるし、今夜なら高村も乾度酔ふに違ひない、然うすれば丁度折が好いと思つて折角苦で知らせやうとすれば家に居ないんでせう、居ない譯よ、其の敵の片割れの女を追ひ廻して居るのだもの梁路が金に目も呉れず、高村さんなら騙されても好いと云つた言葉、今夜の態度、梅代との話が符節を合せたやうにピッタリ合ふので、近藤も疑ふ餘地なく、腕組をして考へて居たが、『癪かつた、お前には濟まない、耐へて呉れ』

カドバ街一五七ッエスト
東洋貿易會社
支部主任　柏　政吉
電　シー二六八八
申込所　濱埠事務所

貸地
八十英町内六十六英町間綿
場所はセルバ
サリワ行電車筋
（委細面接）
對白人交渉、通辯、代書、代理
公加奈陀勞働周旋事務所
主任　奥村繁彦
晩香坡バッエル街三三
電　シーモア六四六七

新古の各種機械御入用の御方は下處へ御照會被下度候
▲スチール、レール▲バンコリ▲ウイルヤック水管▲鐵▲船舶用機械▲其他鋼々▲倚造船及鐵道受負業者▲川崎▲鍊山用機械は磨店の可也▲總て切渡候保證
日水所　沙港、紐育、モントリオル、トロント、ウニペッグ
晩香坡ブロック四二六、七
工事設計
ジョン・エンド・アソシエー
電　シーモア八六二六

英語教授
晩香坡市ダンレビー一三四
養英夜學校　法橋純一

▲金銀細工▲婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電　シーモア六五三
（郵函　九二七）

時計修繕
貴金屬寶石類

御旅館
ジャクソン街二三〇
糸島屋
古川園子

和洋雜貨食料品
晩市ニシ第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電　フェアモンド五二

新造船並修繕一切の御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
小早川榮藏
自宅アルバーニー街一八三〇

メープルルームス
室内清潔、最新式
晩市バッエル街三九一
平井榮藏
電　シー三六七八エル

女洋服仕立並にせん
たくプレス
各種レーンコートはんぱい
晩市メーン街三三
相星洋服店
電　シーモア三三七六

新荷着
江州澤庵
茄子粕漬
大王里芋
茄子鹽漬
瓜奈良漬
關取印新米
晩香坡市バッエル街三六九
前川商會
電　シー三七二

洋服洗濯
並にプレス染物
アペニューダイウーオク
電　ハイ一六五〇
中塚幸次
晩市キープア街七二

◎御料理
御好み次第
千鳥
電　シーモア二六九九

菓子製造、卸、小賣
バッエル街三三九、イー
横山菓子店
電　シーモア六九四一

御手輕料理
うどん
そば
バッエル街三三
山科
電　シー二七七九

營業品目
鑵づめ　銘茶　海産物
乾物　米穀　文房具
雜穀　漬物　藥種
生物　味噌　化粧品
醤油　菓子　小間物
書籍　雜書　大工道具
玩具　荒物　陶器
絹布　綿布　履物
晩市バッエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

各種靴
晩市バッエル街三四五
電　シーモア七八一九
Sovereign
名畑靴店

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシブリキ、トタン細工一切並に修繕
晩香坡市バッエル街三六四
秋山金物店
自宅電　シーモア四五五七
電　ハイ一六六九エル

新造船各種修繕
プリンス・ルパート市
末廣豐
（郵函三一四）

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バッエル街四二三
垣見商店
電　ハイランド六二三

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坡市ウォター街一四四
テート
ジョンエス
製造元　電　シーモア五五五
クロフヲード
エンスチュアート

新調
男女、小兒用
勞働
修繕は迅速丁寧に仕り候
バッエル街二五八
小澤靴店
電　シーモア三七二

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたした
晩市メーン街二三六
（モントリオル銀行北隣）
上田とも

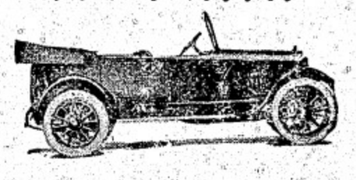
弊店二階は清潔なる貸ルーム

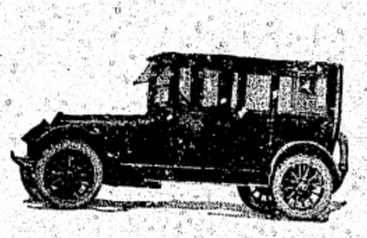
御旅館
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三
（元庄島旅館）
井上倉次郎
電　ハイ一〇三三エル

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
（郵函三一一）

本館は日本人街の中心點にありますから総ての用事を達する上にも便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乗るには最も近い所に有りますから至極好都合です
バッエル街ゴーア街かど
御旅館
エヒメ旅館
館主　阿部春市

客自動車案内





晩香坡日本人

松下客自動車
電　シ三三七
松下彌平
バッエル街二三五

村田客自動車
電　シ四九八〇
木下雷助
出口幸次郎
夜分　ハイランド二六三一エル
バッエル街三六五

千葉客自動車
電　シ八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クイインス洋食店内

日本客自動車
電　シ三三五七
若松榮太郎
夜分　シ六九四二ワイ
ゴーア街一二三
谷原輝夫
夜分　シ四七一四アール
上田惣吉
夜分　シ二一一五エッキス
電　シ一四五八
森井悅治
夜分　一〇八六アール
メイン街一〇二

メイプルタキシ
電　シ五三九七エル
島田義孝
バッエル街三〇七
中川果物店内

バッエルタキシ
電　シ二九七四
三隅清次郎
山下新太郎
夜分　シ三一六五
バッエル街三一八

▲荷物自動車
並に煙草、菓子、果物類
▲電話　シ一一四〇
バッエル街三四四
前川運送店

荷物自動車
▲煙草並に果物キャンデー
▲日用品一切
晩市バッエル街一五九
磯谷商店
電　シー六四五四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バッエル街一八八七
田中商店
電　ハイランド六二

果物煙草
デンヤキ
貸ルーム
室内清潔
七〇三街ルエウバ
アモーシ　電
ルエ七九三五
中川商店

●御手輕料理
●うどん●そば　其他色々
晩市メーン街一一六
香
電　シーモア四三六二アール

按摩按腹
マッサージ
專門家卒業
バッエル街（日加銀行二階一〇八）
松居雅次郎
電　シーモア一四三エル

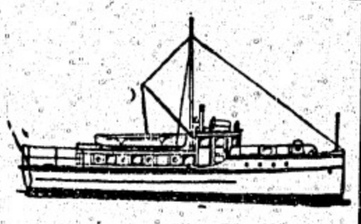
木下、平松
電氣品一切販賣
並に修繕
ガスバイプ水道付備

雜貨食料品
エキスプレス
郵函一二六四
晩香坡市バッエル街四五三
電　ハイ四八九
堀善商店

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電　シー六七三四エル

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電　ハイランド七二
福井旅館

和洋雜貨食料品
並に化粧品
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六九
武田商會



新造船各種修繕
迅速確實丁寧安價は
本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電　シーモア三一八九

Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell St.,
Vancouver, B. C.

銀行事務
當座預金
かし附手形引替
利子附書金預金
定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本への送金等に最も便利なり
ちょっと金箱
無料で御かし致します
日本金融社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　ブイ、ガーデナー
主任事務員　藤田佐太郎
大關政次
營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より十二時迄午後七時より九時迄

ルテホ
ドルーオウ

ニュースタイルを
御好みの方は御來店を願ひます
東ヘスティング街二百五十三
鈴木洋服店
電　シーモア一一〇七

本館の特色
日本人街商業の中心にあり公園に面しバーラドインレット並にライオンヘッドに望み眺望絶佳なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水スチームヒーター、ギャス並に風呂等の備付あり特に室内清潔にして取扱懇切叮寧なる事宿泊料の低廉なるは本館の自慢とする所なり
本館は日本行各汽船會社の乗船テケット及び帝國周事の正明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市パウエル街三九六八
日加貯蓄階
電　シーモア三七八八

シー、ピー、ケー、ヴイ、エヌ
鐵道働
ギャングセクションツョップ
▲賃金增加
になりましたから御希望のお方は左所へに尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
3-7 Gore Ave. Vancouver, B. C.

▲洋食▲
弊店の特色は原料新鮮なる事給仕が叮嚀で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に十數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御ためしを御願します
晩市メイン街二〇六
クキンス洋食店

長崎縣立病院看婦長として在職十有四年斯道に付て十分新智能と實驗に富み極めて老練忠實を以て御用命に應じます尚賃費を以て産婦をお預り致します
明治四十一年内務省免狀
産婆鶴田えい
晩香坡市バッエル街二五九
クレセントルームス
（郵便支局向）
電　シーモア五九〇〇

こうじ卸小賣
市内は（でんわ）にて御注文の節は迅速に配達仕候に依て多少に拘はらず御用命の程願上候
◉和洋雜品食料品
バッエル街二三八
梶木彦之亟商店
電　シーモア三九九一

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バッエル街二四五
濱岸事務所
電　シーモア一六五六

朝日野球團の强味

花友生

朝日野球團は昨年迄六十二勝二敗の好成績を挙げ來たる朝日軍の强味如何の質問に對して直に以て朝日野球團也と斷定するは早計なりと論ずるもあれば、然らず絶好の强チームなりと賛成するファンも有るが如し。是れを公平なる立場より見ても其何れなるかを判ずるに苦しむ、然し晩市野球歴史の一ページを飾るべく、將に黄金時代を建設するやの疑ひなきが如し。

御承知の强チームと雖も其の秀でたる長所と其に短所も亦有するもの、況や近々二三年間に築き上げたる新進の朝日軍に完全を望むは反つて酷むファンの愚に離せむ。翻は、同軍をして他に在りと云ふを躊躇せん、吾人の見たる範圍に於ては、當日の朝日軍は其等閑に於ては同軍としても上々の部を演ぜしと見受けらる。打撃は彼に比して混沌の感ありと雖も、此は投手の相違にも起因す可く、絶對に打てざりしには非ず相當なる好機の來れる事三ならざりしなり。ニューエストミンスター軍との戰ひを觀たるものは必ずや、朝日軍の猛打を印象せしならん。事得て彼の健闘なりしに比して當に我に不幸多かりしを思ふならん。若し次回に良審判官を得て戰はゞ、勝敗何れともトし難しとは是獨り我のみの感想ならんや。宜なる哉、朝日軍の强味は爰に在るなり。更に一歩を進めて戰法の研究を爲さん、恐らくコムマーシャルリーグ最强のチームと雖も油斷なり難き或一種の强味を藏す。然れ共恐しき哉、其强味は未だ開拓せらるる强味なり。其体化せらるを如何にせんと個々の成績に徴しても、チームの戰跡を見るも、決してサン或はニューエストミンスター軍に易々と敗るゝが如く思はれず。其敗戰せる第一の因はインサイドウォークの研究不充分にして得點すべき場合に得無せず、則殺すべき非來を則殺し得ずして得點せしむる如き、戰法の拙劣、第二はベンチコーチャーの無能換言せば全軍の統一を缺く事、第三はチームウォークの無き、即ち選手自身の不注意、不用意にして、自己を信賴し過ぎて反つて禍ひを招くことなり。戰ひ酣闘に進行せざるか、猛なく實力を發揮するも一度逆境に立たば、惨敗見るに堪へざるものあるは蓋し是が爲なりと信ず。

翻て、朝日軍挽回の企畫ありと聞ふ可らず。或は像想以上の好結果を得るやも計られず。去り乍ら、此故に同軍の盛衰は助を得たるものと速斷する能はざるは、敵手よりも彼等自身のチームが充實せるや否やが疑問なれば なり。明くが如くんば同軍は、然る なる二三のファンの後援の下に評判 目覚なる練習を行ひブラウン氏のコーチを受けつゝありと云ふ。かくの如きは同軍選手に取りては破格の恩典にして、是れに依りて尚性奮起を脱せずんば寧ろ自決するに如かざる可し。

既に來れば朝日軍の前途は洋々たる本洋の海に似たり。大なる雅量に卿けさるを亦恐るべき無能者物無しとせず

如何なる風に遭遇するも如何なる難關に陥るも、乘員を泰山の安きに置くは蓋し船長メーツの責務なり。然らば朝日軍の首脳たり監督たるもの充分心してチームをリードせずんばファンの失望是れより大なるは無からん。

内務省免許
産婆 杉の原幸
晩市バッエル街五六八
電ハイ二四四二
内務省免許
産婆 立石哲子
自宅電話シーモア八〇八八
晩市ガンレビー街五十一番
内務省免許
産婆 西澤すみ子
晩市バッエル街二〇
電シーモア二五五五
(二四)下高原隣

和洋雜貨食料品
晩市バッエル街三七九
江畑商店
電シーモア三八九五

ワインビーフ 卸賣
ベレー商會
田邊團藏
ハイランド三九四
午後六時以後ハイ五六三
荷物自動車
▼ステヴストン行並に市内配達
當社使用の三臺の大型自動車は各船會社織道會社の荷扱ひ並に至極御便利に有之候
一般荷受
税關手續代理事務
晩市バッエル街五五八
日本運送社
申込所 電ハイ三九四

ヂーテーピー
鐵道人夫募集
勞金一時間三十六仙五厘以上
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.
晩市バッエル街二三五
松本事務所

和洋雜貨菓子
賣藥、雜誌
プリンスルパート市第三街八二四
山中商店

御旅館
室内清潔 取扱丁寧
御便利を圖り食堂の備へあり
バッエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行汽船切符取次
勞働口周旋
電ハイランド一七八二

▲高等旅館▲
▲シテー、ホテル
最も清潔な客間が百あります
田川薫 山延泰十 北川善信
電シーモア四八四四オー、一二二九

紐育生命保險會社
傷病保護保險會社代理
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坂市バッエル街二五九クレーセント
阿部孝之
郵函一〇七九。電シ五九〇〇

食料品
果物、菓子
ニューエストミンスター市コロムビア街八七五
長谷部商店
電一〇六二アール

書籍、雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
『送金は書留にて願ます』
内田支店
パウエル書店
晩市バッエル街二〇一

雜貨食料品
バッエル街六〇六
梶木彌太郎商店
電ハイ二二五二

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バッエル街二六二
田中六彌
電五六六一

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電シーモア六四一〇
にし(ステングス街五七支店(ウッドワードより三軒東)
電シーモア二三一三
グランビル街九三二支店
電シーモア八七二三
デビー街一二一二自宅電シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五支店 電四七七二

いなりすし
並に御めし
バッエル街二四六
ニコ〳〵
電シー三四五五

南京料理
並にそば
仕出し
バッエル街二五二
東京酒樓
電シーモア三三六五

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電一一三二(郵函一〇六九)
t63 Chatham St., Victoria, B. C.

△食料品
晩香坂市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事受合也
晩香坂市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師 林弼臣

めし
ダンレビー街一三二
あらたま
山崎又吉
電ハイランド六九一

△領事館種々願屆手續△代理業△各種交渉事件△受合業△汽船切符取扱△事業投金△金融事務
晩市バッエル街二三六
大中事務所
電シーモア四一五四エル

御寫眞
西カドバ街一四 ランスデルブロック内十一號室
岩田寫眞館

自轉車賣物
十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市内ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車商會
モーターサイクル
電シーモア一一三五

バッエル街三二一
天野運送
電シーモア四二一九
自宅 電ハイ六二五エル

めし
バッエル街二百六十一
一力
しづ、ます
電シーモア四〇三二

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版
弊店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムナーチルソン鐵工場
電シーモア二五八七

◎婦人子供 衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求めの程願上度候
デビット スペンサー
David Spencer Ltd.

新鮮ミルク
クリーム配達
バッエル街四七三
晩市バッエル街
スター牛乳舍
國久橄
電ハイ一五四

●洗濯業
バッエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所 電シーモア六五二二
工場 ランスダウン街二六〇
(電フェア二一二〇)

メーンルームス
室内清潔
晩市メーン街一一七
井上政吉

水パイプ、設計等又は流し付け
すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東(ステングス街二三九〇
ダブリユ エー ブラウン
電シーモア七七
A W BROWN

日本人御旅館
ブリンス・ルパート市ニシ第一街三三一(郵函八九四)
須賀旅館
電レッド三二〇

室内清潔、取扱丁寧、叩ふるにヂー・テー・ピーオーフより僅々ワンブロックの眺望佳絶の場所にて至極便利に御座候
ブリンス・ルパート市カウベー
須賀造船所
新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候
須賀丑藏

御めし
うどんそば
▽並に會席おん料理仕出し
パーテの節には特に勉强致すべく俄間多少に拘らず御命の程を乞ふ
バッエル街二六四
○万
電わシー四三九八

御旅館
新築家屋、室内清潔、取扱丁寧にて御華客樣の御便利を圖りますプリンス・ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
持田平夫
電ブラック一五四(郵函七五)
714 Fraser St. PrinceRupert, B.C.

大工
重上 福井 島野
電ハイ五三六エル
晩市東カドバ街六四三

信夫屋旅館
室内清潔と食料の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バッエル街二三四
館主 佐久間太重

煙草、果物
晩市ゴーア街一二八
近村煙草店

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利二郎
ハイランド一六八五エル
電

日本種物
大白瓜 千住大葱 練馬大根、大長茄子
朝鮮白菜 時無大根 あかしそ 大蕪
砂川午蒡 時無小蕪 千筋水菜 新菊
廣島平菜 縮細平菜 杓子菜 天王寺蕪
山東菊 縮細白菜 直隷白菜
あづまこうじ大販賣
紀の國屋商店
晩市カド街一五一(電シーモア六八)

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
晩香坂市バッエル街三九
内外諸賣藥化粧品 大正堂藥舗
内外雜貨、食料品 夏原商店
(電シーモア三三八)

ドライグッヅ
晩市バッエル街二一八
專門 日英商會
電シーモア一六〇〇

手打
うどん そば
そうめん 燒麩 製造 卸賣
晩香坂市ダフリン街一七四(電フェヤモント一四〇)
中村製麺所

最新式シンガーミシン
蓄音器各種レコード
ナショナルキャッシレヂスター
和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈
▲修繕懇切迅速
晩市バッエル街三六二
日加商會
柳澤元仁
堀内貞藏
電シーモア二四六〇

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, BC

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢食膳の向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣には一度御ためしに御求めの程願上候
晩香坂市バッエル街五六六
神戸屋商店
電ハイランド三三七二

日本タオル風呂屋用新荷着
晩香坂市ニシ第五街二二
丸野商店
同 精米所
電フェヤモント二二九七

■娯樂寫眞の季節が參りました!
相かはらず同好者諸氏の御用をお待ち申します
晩市バッエル街三九〇
電わシーモア四七六八
近藤藥店
TeL S. 476 8390 Powell St. Vancouver, B. C.

本社東京特電

●代議士望月小太郎氏の歸朝

偉人代議士第一行、共に渡歐すべく米國に渡り在米十望月小太郎氏は病氣の爲に沿返して横濱に到着せり（昨夕着電）

本社聯絡重要電報

●國庫豫算修正案投票の結果

（サクソ）豫算委員會は本日午前二時半に終結し修正案採決投票最初に行はれしが可とするもの七十、反對百二十一にて修正案は敗れ原案投票は可とするもの百二十、反對七十票なりき（十九日）

雜報

●太平洋沿岸日本人會協議會（三）

委員は其の報告を終りて米國の港より來着せる海外發展講演家氏は三井氏は女優會を幸、協會に出席して概略と勞に努めたり本件に關して本社は在米同胞の賛否如何に依り決定することゝなり居り又桑港は一萬弗乃至一萬五千弗の寄附金を募集して參加のことに決定したり云々とありしが議論

◆百出し　在米日會を終りては餘り賛成のせざる有様なりき、此日議長は岡部、奥田、瀬本、茅野、下村の五氏を委員に挙げ同問題の決議文を作製せしむることゝし又同日に山岡、遠山、瀬澤の三氏を委員に挙げて小澤論化問題に關する決議文を、猶又同日、岩田氏を委員として東京支部設立に關する決議文を作製せしめたり

◆三十分　休憩の後報告されし各決議文は次の如し

日本海外發展講演會に關して

本日在日本人會協會は日本海外發展講演會に對し協會として參加することなく各地方團体又は個人の自由意志に任ずることを決議す

東京支部設立に關して

本日在日本人會協會は一ケ年五千弗の費用を投じて來年一月より東京に支部を設く、就ては其財源に就て研究すること

◆主催の　歡迎會あり午後四十分、散會後のことゝて食事は紛亂たる盛況の花を咲して盛會なりし主客歡を盡し十時閉會、協會午前二時は十五日午前九時より開會、曉雲會一は南米及び北米と連絡せんとする移民に對して渡航移民教育方法等に於て移民の旅費は移民團等を經たる者に限り

◆渡米　給す　る方針を定められんことに就て外務省に申請する件にして提案者たる在米日本人會より要望ある在米日本人會より移民の旅費は移民團等を經たる者に限り

◆ホテル　に於て夜間日會ートノヤ

◆主催の　歡迎會あり午後七時より午後六時閉會、

明日は半休

△七十二大隊歡迎の爲に

當市にて組織されたる第七十二大隊の隊員者、明朝十時有晩の像定にして之が歡迎の爲に明日午前中を休とし行列沿道の店舗は勿論其他も國旗を掲揚する等裝飾を爲し市民は奮つて歡迎に出られたしと市長は告示を發したり明日は隊中五名への授勲の爲に州知事サー・フランク・バーナードも來市すべく又行列の儀仗として騎馬隊官隊も大々的に參加すべしと

◆地久節遙拜式　來る二十五日午後二時より領事官邸にて地久節遙拜式ありと

◆犬とボチーの曲藝　本夜まで當市で興行のビュラーのドッグ・エンド・ポネー・ショウは二十一日には桑港州ラドナーで興行のことに準備が完了して居る、此犬やポネーを巧みに馴らして曲藝を仕込むことにしたアール・ダブルユ・ビュラーはヴイクトリアの男で長年華州サン・ヂュアン島にストック・ランチを所有し曲藝は今から三年前に其準備に着手したもので今回國中の巡回に出發したのである、所謂シエットランド・ポネーやハイスクール・ホースも澤山にあり犬や猿も世界諸方面から集め各種の曲藝は何れも好評を博して居る、興行には特別の樂隊も附いて歩き又各興行先では午前十一時を期して市中行列をやることになつて居る

◆西比利亞派遣兵　加奈陀より西伯利亞へ派遣されし兵員中の約七百名は明日入港のモンテグル號にて歸還し來るべし

州の港に入り來るとき甲板上に下等なる風俗にて現はれ居る爲に白人が恰もサーカスを見るが如き有様にて見物に想く感慨にあり不過し得ずとの考へを原因と爲すものにて種々

◆討議の　結果若干の修正あり結論二としては在留同胞に關するものなるが提出者側なる北米聯絡日本人會の山岡萬次氏説明を爲し米國の是は自国にあり同じく米國に在留しながら布哇より他の米土に轉航を要するが如きは法律以外なり今や平和會議に於て勞働問題に關し研究あり本問題は長く日本に來りしも

◆其時機　にあらざる爲に今日に及べるが今は最良の時機たるを以て或はボスト・ケースとして解決方法を探りたし云々と述べ加州の在米、同加國日會は其趣旨に賛成するも一は在米同胞の經濟狀態に影響するところ大なると一は排日破情を益々大ならしむるの憂ひあるべきを豫想するとの二にて暫く反對、決議は日會は

◆此問題　は時機尚早との理由に依りて反對、加奈陀日會は主義には賛成するも同問題は直接加奈陀に關係なく在米國の各日會は相異れる意見を有すること見て楽觀すること、せり暫くして殆んど一時間に渉る討論の結果原案否決、決より一同協議室に於て撮影、午後一時より郵人商業組合の招待にて自動車六臺にて

◆有名な　るバシフイック・ハイ・ツエイ問題を爲し午後七時前、七時より作商店の待にて鮮料理と於て純支那式料理の饗應あり、午後八時より記者倶樂部主催の懇談會ありて阪井大輔、秋山（大北記者）瀬本三、阿部松之進、宮川助之、奥田半次、山岡高橋氏等記者として参加、盛況を呈して十二時散會

明日は半休

△七十二大隊歡迎の爲に

◆決議　の　ろ方針を定められんことに就て外務省に申請する件にして提案者たる在米日本人會より要望ある在米日本人會より移民の旅費は移民團等を經たる者に限り

◆渡米　移民に對して渡航せんとする移民に對して渡航移民教育方法等に於て必要外務省に於て移民の旅費は移民團等を經たる者に限り

◆ホテル　に於て夜間日會ートノヤ

其の外男女子供用裝飾品新荷着

電話　シーモア八九四八　自宅　ハイランド二二四一

盟休巨魁逮捕は形勢の焦點

司法當局活動に對する諸方面の批評

＝プリッチャードの行邊は不明＝

加奈陀各地に渉る大罷休の最近狀勢に就ては何と云つてもウイニペッグの巨魁逮捕が最も注目を惹いて居るが該活動は政府に於ても專心秘密を守して行つたもので外間には少しも洩れず盟休側にとつては全く不意打と云ふべきものであつた、晩香坡に於ても昨今の話題は專ら此逮捕事件に繋つて居る有様で被告致者が叛亂陰謀の罪狀に有罪であつても無くても活動は混迷せる形勢を紛糾したものとの批評に一致して居る

△逮捕と言論界

巨魁逮捕に就てウイニペッグのツエスターン・レーボア・ニュースは本件は罷休者に第四の要求を加へしめた、即ち政治的囚人の釋放であると云ひフリー・プレッスは罷休は遂に市民側の勝に歸せりと爲しウイニペッグ・テレグラムは遂に吾人は活動の開始を見るに至つた、此等は目發に失敗あらしめざれ、失敗は不公正の感念より發生すと評し又トロントのメイル・エンド・エンパイヤは政府は半途にして事を積棱の裡に埋むる如きことあるべからずと主張した

△晩市と新西院

ビー・シー州方面ではニュー・ツエストミンスターの罷休はウイニペッグの逮捕事件に抗議の意味をせられたもので一方ヴイクトリアに於ては罷休斷行如何の投票は八對八で同數であり委員は其處分を解決して勞働者は依然に事を繼續して居る、晩香坡で興味を引て見られて居るのは當方面の勞働界に有力なるダブルユー・エー・ブリッチャードが何處に潜伏したかの件で、彼は過般來ウイニペッグに越いて居たが被逮捕者の中には見へず、今狀は發せられて居るが今猶つかまらない、一昨夜盟休と關聯して鐵道の方面

◇學校の運動會

＝感心が出來ない＝

小學校の少年少女の爲に運動競技の會をやるのは非常に好いことだがやり方に依る△日本の如きは費用は精々四五十圓であげる、勿論日本との比例を一概に此處でもれとは云はぬが國民學校の運動會は少しく常規を逸して居る△來月一日にまたやるそうだが例年のやり方は常に青年中年老年が一所に爲つて騒ぎ少年少女の運動會と云ふ本義を無視して費用も數百弗を投ずるらしい△費用は第二としても精神は感心しかねる、ドミニチン・デー祝賀は結構な催しであるから在留民が祝賀會をやり夫れへ國民學校生徒も參加させると云ふ形式にするか或は他近も國民學校運動會とするならばモッと質實にやるべきであらう△少年少女の運動會を名として大供がハメを外すなどは考へ物で例年に見る浮華の傾向が少年者に及ぼす精神的影響も能く考へて貰ひたいものだ△兒童教育方針は國民學校を否定して居るから國民學校生徒に及ぼす感化などはどうでも好いと思ふ云ふのでもなからう

△鐵道の方面

良好に向つて居る、乘合自動車も依然盛況を繼續して居る

△船舶の出入

晩香坡埠頭に於ては遠洞航路の諸船は罷休の爲に格別の苦惱もないが如き有様を示しメスヴエルの入港に際しても充分の人を得られる

△英字紙の再刊

ブロヴインス紙は昨日から再刊しサンも今日から再刊するに至つた、前者は印刷工の國際組合本部から就働すべしとの訓令が來たからであつた

△郵便　は　ビー・シー州方面では郵便は罷休に出港の日取である、ヂー・テー・ピー・ルバート號は昨日入港

△兩派の活動

シテズンス・リーグ及びリターンド・エンド・チーターリーグは共に罷休者側に過激思潮伏在するを指摘し一方罷休者側では主張を力說して兩派とも連日印刷物を刊行し報道と論議とに努めて居る、昨日のストライキ告示は歸還兵の八割は罷休に同情して居ると記してあつた

△引致されし巨魁

ウイニペッグで引致された罷休巨魁は昨夜サタデー警問者到着を見て本日から

△電氣組合と邦人

市中白人の電氣職工組合は臨時會議を開き日本人側に依然就業者あるを非難し罷休の趣意徹底の爲に日本人も此際仕事を休んで貰ひたいと交渉して來たそうである

◆病者の友　サッバートン教會の大澤牧師は邦人入院患者が英語不自由の爲に療養上非常の難狀に遭ひ中には爲に經過不良となる者さへあるを憂ひ今回病院内にて最も必要なる言語のみを聚めて小冊子『病者の友』を刊行し一般邦人入院者に配布する由

◆鈴木芒月氏消息　前加奈太新報記者鈴木芒月氏は茨城縣の『いばらき』新聞に記者として入社せりと

◆國民學校運動會　國民學校にては七月一日例の通り運動會を開催すべしと

◆病ひ◆

▲病に苦しむ人
▲難病に惱む人

▲ソーミル增員
四十名至急募集
日給三弗廿五仙以上
四弗迄腕次第

ソーミル日夜兼行の爲め至急前記の人員を募集す希望の方はダンレビー街一四三上西旅館二階第八號室へ御相だん彼下度候

エンダービー郵函二四〇

募集人　今中京一

◆春向きの

御婦人用コート、パット毛糸並に絹スエター及ウエスト

夫れ〳〵流行のスプリング、スタイルでそして吳店が特に意を注いでしいれました日本人向きの氣に召すこゝ信じます

絹地及木綿地形や柄や格好なる縞柄

御希望の方は神戸屋商店へ委細面接

大至急賣り物

▲馬一アペー但道具一切付

◆中井清氏に御依頼致度事有で被下度願上候　バウエル街二四三サン商會内　山本幸七

△十二名至急募集
△場所へステンクスタウンサイド
△勞金二弗七十五仙以上、
△外にオバータイムあり
△ブンブマン一名　日給面會の上
募集人　畠中石松
中込所　鳴瀬商店

人夫募集

△小生サンルームス經營中は一方ならぬ引立を給はり有難く存じます、就ては今回都合上塚本正人氏に讓渡す事に相成り候に付不相變お引立の程願上候尚小生は同一號室に宿泊致居り候是迄お預りの荷物は一切保管仕居候に付御用の節は何時にても御光來下され度候

六月十七日　バウエル街三六六

谷口熊太郎

鑛山働き募集
日給三弗七十五仙
以上四弗まで

場所は晩市より約百四十哩田舍お望みの方は左所に御照會

谷口熊太郎

土地賣物

八十英町
五十英町
其他農地格安のもの種々あり
スリー　メープルリッヂ
三千八百弗
千八百弗
新四院市コロンビア街七四八

高橋鶴一
電一〇九一エル

●日常便覽

一寸した事にても便利で同胞家庭に是非必要な書、早速一本を購へ

バウエル街三四二　日常便覽出版事務所　正價一冊　賣價七拾五仙

●日本行汽船切符取次販賣致候

▲當國政府（出生届、出生、死亡、婚姻等の届書一切）
▲徴兵延期住留證明、其他各種代書及び通譯迅速に取扱申候

公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人

晩香坡市メイン街一八五（大田商會内）

中山義一事務所
電シーモア三五九五

諸願届代書及通辯

■米大陸唯一の動物藝興行

六月廿一日よりラドナーに於て（一日二回）

百頭の練磨されたる動物、六十のシエットランド小馬、教練せる幾十の馬廿五頭の藝をする犬と猿廿五頭のシエットランド小馬の隊伍運動は人間の動物支配能力の表顯

出場人物

全米第一の動物馴練者
メリット・ブリュー大尉
クレーグ一座
フイッグ・ルド兄弟
ハリー・グ・キユーバ
サデー・グコマ夫人
デルモント兄弟
フランク・サドン
其他滑稽チャリー一座及十八人より成る大音樂隊

■町行列日々午前十一時

■代書　願明証　領事館

寄呼用人使内家夫農者定
妻子

日本行一切續手

旋周及理代一切する必用と人邦本日留在

宇都宮事務所

晩市メイン街二二七番……電シ一六九

代書　通辯　交渉事件

日本行切符取次販賣

勞働口周旋土地家屋賣買

マニュフツクチユアース

生命保險代理所

晩香坡市バウエル街二〇三
佐々木用達社
電シーモア九二九四

代書業

日本メソヂスト教會
英語夜學校
電話科、實用科、商業學校像備科、日白數名の教師にて懇切に教授す
清水小三郎

夏物賣出し

メーンとカドバ街コウナ

たばこ

内外雜貨食料品

大勉強販賣

晩市バウエル街二二三〇二一九
松宮商店
電話シーモア三五九七

賣物

○ルーミング價格千七百五十弗バウエル街
○果物煙草店千四百五十弗バウエル街

各種請負（家内使用人、農夫、定着農夫）

領事館願書届出手續
英文聲約書作製
汽船チケット取次通辯
土地山林セール
商事取引
金融事務

紐育生命保險代理部

晩市バウエル街二六一
日加投資社
電シーモア四一八〇
非任　濱垣貞一
T HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

●內外雜貨食料品卸小賣商

化粧品　煙草

晩市バウエル街二四三
七九七一　電シーモア
サン商會
主任　福永周一

桑港通信（拾五）

加州米市場の混亂

◇紐育からの買期は眼で半値

◇桑港附近倉庫に

◇現狀維持の

◇所有主の名

◇嚴重な制裁

◇平山大佐明日來桑

▼石炭販賣
御註文被下候はゞ速刻
御届可仕候
晩市パウエル街三六八
山田事務所
電シーモア九一四三 自宅電ハイ一六二

廣告
私儀從來旅館業經營致し居候處人手不足の爲め其一部（ヘアレキサンダー街六五八）を輪太郎氏にゆづり渡し候も六六番地の分は依然として經營致候間何卒相かはらず御引立の程願上候
敬具
各
岡部旅館
岡部勝彌
位

▲ひやしたき一手捌き
▲氷水一切▲其他色々
パウエル街二五〇
天狗
加藤豊太郎
電シーモア三五三八

晩市メーン街三三八
有門寫眞館
電シーモア一六八五エル
ステブストン市
同支店

御菓子
晩市東カトバ街五一三
福本好松
電ハイランド一六六九アール

●煙草類御賣
當店は內外各種煙草及び附屬品中最も廉價にはんばいす
日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい、且つ無料配達は迅速
ヘスティングス街四三五
ウエスト
モリス煙草店
電シーモア八六五

本金千六百萬弗（拂込濟）
總積立金五千六百萬弗
積立金千六百萬弗
一弗以上著預金取扱ひ利子は半年毎に勘定可致尚ほ當地ホテル及東洋福宜の地點に支拂取組中候
モントリオル銀行
千八百七十七年創立（百年以上）
晩市四支店
グランビル街（ダンズアー街）
ヘスティングス街（リッチヤード街）
メイン街（カドバー街）
プリンオー街（メイン街）
BANK OF MONTREAL

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市パウエル街三三八
電シーモア三六九
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電ハイランド三五五エル

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市アトリン街
東洋商業株式會社
（郵函七三六）電グリン五一六
藤本虎之助

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシングトン（郵函二一七）
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

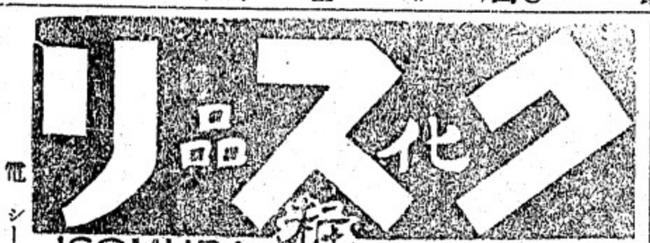
ユリカ・ルームス
室內清潔 最新式設備
殊に御夫婦方に御便利の樣完備した室が澤山あります
プリンセス街二一五
河崎武三郎
電ハイ一七六三オー

自動車ダイヤ修繕及チューブ販賣
パウエル街三六四秋山金物店內
唐澤タイヤウオーク
電シー四五五一

御料理
うどん そば めしき
パウエル街三五〇
まねき
滋賀縣人 林善彌
電シーモア三八二七

いなりすし其他色々
氷一切
パウエル街四二一
喜らく
電ハイ一〇一八

▲會席御料理
仕出し並に壽し
晩市アレキサンダー街三六二
田端商會二階
吉野
電シーモア一二五六



電シーモア一八五九

和洋雜貨
食料品一切
確實廉價を以て御用命に應ずべく候
パウエル街三三七
蛭崎商會
電シーモア二四一三

E. TANIKAWA
Boat Builder
谷川造船所
主任 谷川榮藏
Phone Hih 244
1100 Block Powell St.
Vancouver, B. C.
晩市パウエル街壹二〇〇ブロック
電ハイランド二四四

荷物自動車
御用の節は「シーモア一一七五」をお呼被下度候
アレキサンダー街三三一
奥津運送舍

▲御手輕料理
パウエル街二五一
柳川めしや
電シーモア三一二三

御旅館
晩二シカドバ街七五
菊地屋
米田由松
電シーモア七九五八

工場
事務所
アレキサンダー街六六二
パウエル街一六七
富士洗濯所
工場事務所電（ハイランド九九九 シーモア九五九九）

書夜撮影
ユロムビア寫眞館
メーン街三三〇 遠山本三
電シーモア八一八八

和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電（ハイ九〇四 自宅九〇四）

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
パウエル街二四六
河邊齒科醫院
シーモア三六三七
自宅電ハイ一五〇九エル

パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電シーモア五一二三

東カドバ街四一六
中島野村齒科醫院
電ハイ一二四八

日用品
玩具種々
電シー三〇六三
今堀商店
晩市パウエル街三九一
同支店
東ヘスティング街二五三年

ダンレービー街一四三
上西八號室
獨逸士、日本醫學士
鈴木重太郎

西洋風呂、理髮
△洗濯をも致しますから何卒多少に拘らず御用命の程お願申上ます
パウエル街二六一半
壽湯

組合員御中
旅館業組合

近來他人の借家に對し苛かにリースを横取せんとする者あり爲めに家代の昇騰を來し又は事業の躍跳を招く等同胞發展上看過す可からざる事件なるのみならず斯の如きは法律上確かに有罪なる由なれば我々同業者中高一右の如き禍を蒙りたる者は至急本組合にご一報下され度本組合は全力を盡して適當の處置を取るべく候此段役員會の決定を以てあらかじめ通知申上候也
晩市
旅館業組合

鮭網 テンツ 漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス、曳網
フリスコ、スタンダート及フレスビーギヤソリン機械
マクネット、バッテリー等
其他ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ワター街六八
イー、リプセット
電シーモア六〇三二
E. Lipsett
68 Water St.,
Vancouver, B.C.

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電ハイランド三三六

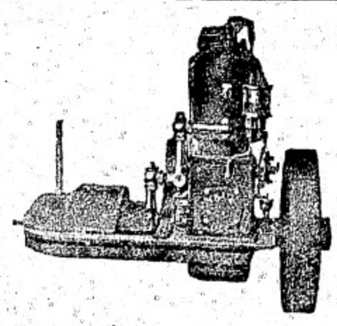
金銀時計並に附屬品
晩市メイン街三一六

和洋雜貨
食料品一切
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電ハイランド三三六

●生魚 ●青物類 ●罐詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電はにて御注文下され候はゞ多少に拘らずお届け可申候
晩市パウエル街二五三
電シーモア五四四一
中濱魚店

輕快なるスーツを用ゆる春となりました、新了には是非とも弊店へお出下さい
弊店には大戰以前に仕入れたる品物上等にして價格低廉なる服地が澤山あります、充分にある實中よりお好みの色、柄、地を御選澤なさる方が、小さな服地の片々を集めたるみ本中より御選澤なさるよりも、よほど多くの滿足が得らるゝことは申すまでもありません服地の充分なるのと相まつて弊店の有する數十年の經驗はスタイルの點に於てお若い方と否とを問はずあなたにも充分の御滿足を與へ得るでせう
あなたにも滿足を與へる！是が當店の理想なんです
パウエル街三九七
電シー三八四三
高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕
▲仕事は保驗付▲此他種々ミシン仕事
晩香坡市パンドラ街一八一五
グローブ鐵工所
「電ハイランド四九六」
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.



「エイル」ガソリンエンジン
◉經濟的で強力◉
このエンヂンは漁獵及び仕事船には最上です
五馬力より七十五馬力迄店內にあります
各種エンヂンの修繕及改造及修繕用各パートを持つて居ります
ニユウエストミンスター市ルール島橋づめ
ピープス・エンジニアリング商會
Heaps Engineering Co., LTD.

夏衣
大勉强
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電フェヤモンド一八七

日用品一切
並に果物煙草
パウエル街三三八
山內善平
電シー二〇六四

妻子呼寄 恤書
徵兵 猶豫願 代書
諸請負 口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街二三八
交友倶樂部
電シーモア四一四五

畫夜撮影
メーン街二〇四電
メーン寫眞館
電シー三六一八

ヴイクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
（郵函三八八、電九六四）

●生魚 ●青物類 ●罐詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電はにて御注文下され候はゞ多少に拘らずお届け可申候
晩市パウエル街二五三
電シーモア五四四一
中濱魚店

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「新刊雜誌到着」
「送金は書留にて願ます」
パウエル街三七五
內田書店
電話ヘン一一五八一

◉日本行ビクトリア出帆廣告
諏訪丸 六月十九日午後
鹿島丸 七月十二日午後
伏見丸 八月五日午後
晩香坡より御乘船の方には切符送達候
晩香坡市美府間無料にて汽船
一千噸以上の汽船は動搖少なきは
一萬二千噸以上にて動搖少なきは
大特色に有之候
日本郵船會社
バンクーバー ヴイクトリア
同社代理店 大北鐵道會社
シアトル出張所

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
アフリカ丸 七月九日午後
カナダ丸 七月廿三日午後
日本行 三等賃金四十三弗五十仙
但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四十七弗五十仙
晩市美府間汽船切符呈上
切符取次店
晩市 是永商會 日加合同
安野商會 日加運輸會社
捨伏頓 大日竹二郎 美府 永野商會

△元祖の製米所
朝日精米所
パウエル街八二一 電ハイランド一五二

△▲味噌醬油並に雜穀

◉男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電シーモア八九九一

◉男女洋服 技工優越 價格低廉 品質良好
晩香坡市パウエル街三五五
多田洋服店
電シーモア八〇三五